

1968

Okinawa (Japón): un amplio movimiento popular contra la dominación militar y colonial de los Estados Unidos

Sakai Yohichi

El imperialismo norteamericano se embarcó en la intervención militar directa sobre Vietnam con su intento contrarrevolucionario de hacer retroceder la marea creciente del Frente Nacional de Liberación de Vietnam del Sur en 1964 y comenzó sus ataques aéreos indiscriminados de todo Vietnam en 1965, convirtiéndose el conflicto en una guerra total contra Vietnam del Sur y del Norte. Pese a todo, el Frente Nacional de Liberación llevó a cabo la espectacular ofensiva del Tet en enero de 1968. Luego, en Mayo, estudiantes y trabajadores franceses explotaron en sus huelgas masivas y sus ocupaciones de fábricas y universidades.

En paralelo, y a la vez en respuesta, al desarrollo de estos acontecimientos, hubo movilizaciones masivas de la población de Okinawa contra el sistema militar y colonial de los Estados Unidos y distintos procesos de radicalización de la población de la isla principal de Japón desde mediados de los años 60 hasta los 70. De todos estos procesos, la movilización popular de Okinawa fue el más importante en la situación política japonesa desde finales de los 60 hasta principios de la década siguiente, y su resultado fue muy relevante para la guerra norteamericana contra Vietnam

Okinawa como una colonia militar norteamericana y la resistencia popular anticolonial

Okinawa (Islas Ryukyu), situada en la punta sud-occidental de Japón, y cerca de Taiwán, se encontraba bajo dominación colonial estadounidense y servía como una plataforma principal para la ocupación militar de los Estados Unidos en el Este de Asia, ocupando las bases militares el 13% del total del territorio.

Cuando los Estados Unidos se embarcaron en la guerra de Vietnam, las bases militares de Okinawa, junto a otras bases norteamericanas de la isla principal japonesa, se pusieron a funcionar al 100%. Los cuerpos de Marines estadounidenses fueron enviados a Vietnam del Sur en 1965, y bombarderos B52 que llevaban a cabo ataques contra territorio vietnamita tenían su base en la isla entre 1968 y 1970. La Okinawa bajo control norteamericano, cuya población era de 940000 personas a mediados de los 60, se convirtió en la mayor base de ataque estadounidense fuera de su territorio contra Vietnam.

Okinawa fue conquistada por las fuerzas armadas de los Estados Unidos tras una fiera batalla que tuvo lugar en 1945, de Marzo a Junio, antes de la rendición japonesa de agosto de ese mismo año y había sido dominada como una colonia militar por las fuerzas armadas estadounidenses como una isla separadamente de la isla principal del Japón, siendo utilizada como un ‘primer paso’ militar en Asia oriental especialmente para la ‘contención’ de la renovada China y su influencia potencial desde los años 50.

La dominación colonial norteamericana se legalizó formalmente en 1951, como parte de un Tratado de Paz entre Japón, los Estados Unidos y otros países ‘aliados’ y el Gobierno de las islas Ryukyu, que se componía de un Ejecutivo, un poder legislador y unas Cortes fue convertido en una maquinaria administrativa local bajo el control de la autoridad colonial y militar norteamericana en 1952.

Bajo la dominación colonial de los Estados Unidos, la población de Okinawa fue forzada a luchar por cualquier resquicio de derecho democrático a través de la sus propias movilizaciones populares y tuvo lugar esta amplia y enérgica resistencia contra el régimen militar de los Estados Unidos y la fuerte presencia de bases militares a lo largo de la década de los 50 y los 60.

En 1960, se funda el Okinawa-ken Sokoku-fukki Kyogikai (Fukkikyo: Consejo para la Restitución de la Prefectura de Okinawa a la Patria) como parte de la campaña popular unitaria como el status de Okinawa de colonia militar estadounidense; su influyente organización Okinawa Kyoshokuin-kai (Asociación de profesores de Okinawa, compuesta de directores y profesores), fue el principal vehículo de las movilizaciones populares durante esos años.

La sindicación de trabajadores y las actividades de los sindicatos también incrementaron significativamente desde finales de los 50 hasta principios de los 60 (observar tabla 1 y 2). Entre los trabajadores de la base militar, surgieron también pequeños sindicatos en 1960 y la Zen-Okinawa Gun-Rodokumiai Rengokai (Zengunroren: Federación de Sindicatos de los Trabajadores Militares) fue fundada por 6 de éstos sindicatos en 1961, con una base de 2600 trabajadores..

Tabla 1: Sindicatos, miembros de sindicatos y ratio estimado de sindicación (1955-71)

	Sindicatos	+&- trabajadores sindicados	+&- total trabajadores (estimado)	ratio de sindicación	
1955	5	1 603	200	112,000	0.53
1956	12	7 1,641	1,038	116,000	1.41
1957	35	23 5,316	3,675	115,000	4.62
1958	47	12 8,566	3,250	123,000	6.92
1959	52	5 10,715	2,149	131,000	8.10
1960	84	32 17,792	7,077	146,000	12.18
1961	101	17 20,330	2,538	163,000	12.47
1962	130	29 28,811	8,481	172,000	16.75
1963	115	-15 29,954	1,143	182,000	16.45
1964	124	9 33,156	3,202	184,000	18.01
1965	123	-1 36,715	3,559	196,000	18.7
1966	137	14 40,990	4,275	209,000	19.6
1967	142	7 47,952	6,962	222,000	21.6
1968	154	8 57,919	9,967	228,000	25.4
1969	196	44 63,340	5,421	238,000	26.6
1970	236	40 64,523	1,183	219,000	29.5
1971	253	17 72,162	7,639	223,000	32.4

Fuente: Departamento de Trabajo del Gobierno de Ryukyu, "Trade Union Survey Report"

Población total: 698,000/1950, 801,000/1955, 883,000/1960, 934,000/1965, 945,000/1970.

Tabla 2: Conflictos Laborales (1956-67)

	Conflictos Laborales		Sin acciones en el trabajo		Con acciones en el trabajo	
	Casos	Participantes	Casos	Participantes	Casos	Participantes
1956	0	0	0	0	0	0
1957	9	517	3	123	6	394
1958	18	926	10	435	8	491
1959	16	690	10	532	6	138
1960	28	4,165	9	2,372	19	1,793
1961	21	4,920	11	4,051	10	869
1962	38	8,006	9	4,062	29	3,944
1963	40	10,000	7	3,341	33	6,659
1964	26	6,192	14	3,550	12	2,642
1965	28	8,067	4	2,348	24	5,791
1966	39	7,352	22	5,454	17	1,898
1967	27	7,903	17	5,123	10	2,780

Fuente: Departamento de Trabajo del Gobierno de Ryukyu, "Labor Economy Indicators"(Abril, 1969)

En 1962, con la mayoría de los legisladores pro-colonia militar representando a las capas sociales que se estaban beneficiando de la presencia de las bases militares norteamericanas y los legisladores que se oponían unidos, el Gobierno de las Ryukyu adoptó una resolución dirigida a los Estados miembros de las Naciones Unidas, afirmando que Okinawa se encontraba bajo dominación estadounidense contra la voluntad de su población, con referencia a la resolución anticolonial de 1960 de la ONU. La causa del pueblo de Okinawa contra la dominación colonial y militar de los Estados Unidos fue apoyada por la tercera Conferencia Afro-Asiática de Solidaridad de los Pueblos de 1963. En 1964, el asunto de la elección pública del Jefe Ejecutivo del Gobierno de Ryukyu se convirtió en una cuestión central y la campaña para la elección pública se convirtió en un movimiento popular masivo en oposición a la autoridad militar y colonial de los Estados Unidos.

La guerra norteamericana en Vietnam y el inicio de las campañas masivas en Okinawa.

El régimen militar y colonial estadounidense en Okinawa sufría una incipiente crisis política hacia mediados de los 60. Cuando Estados Unidos generalizó su escandalosa guerra contra Vietnam en los 60, la colonia militar era lanzada hacia su mayor crisis política, debido a la masiva oposición contra la utilización a pleno rendimiento de las bases militares y el régimen colonial de la isla.

En 1965, una fuerte preocupación se extendió entre la población en relación a la participación directa de la base de Okinawa en la guerra de Vietnam. Más tarde, en respuesta al primer ataque orquestado desde Okinawa sobre Vietnam del Sur llevado a cabo por bombarderos B52 a final de Julio, el Gobierno de las Ryukyu adoptó una resolución unánime, haciendo un llamamiento al gobierno norteamericano a parar los ataques desde Okinawa y a abstenerse de cualquier acto de guerra que implicara a Okinawa en la misma.

En ese momento se desarrolló una conciencia popular contra la guerra norteamericana y la postura contra la guerra de Vietnam se convirtió en un nuevo rasgo del Consejo para

la Restitución de la Prefectura de Okinawa a la Patria en oposición al régimen estadounidense. La reunión general del Consejo en Marzo del 67 apoyó la posición explícita de rechazo al tratado de seguridad entre Japón y los Estados Unidos así como las bases norteamericanas, además de pedir el cierre y la eliminación de las bases nucleares del país.

Las fuerzas pro-militares, que gestionaban la maquinaria local del poder ejecutivo y legislativo del Gobierno de las Ryukyu bajo la supervisión colonial estadounidense se pusieron a la defensiva e intentaron restringir las actividades de Kyoshokuin-kai, la mayor organización afiliada a la Asociación de Profesores y directores de Okinawa, mediante nueva legislación represiva durante los años 66 y 67. En el último día en el cual se estaba legislando, en Febrero de 1967, 15000 manifestantes sobrepasaron y paralizaron a las fuerzas policiales que se encontraban protegiendo el área donde estaban tomando las decisiones, y el intento de legislar medidas represivas finalizó definitivamente como un fallo.

En confrontación con la situación cada vez más deteriorada de la maquinaria de Gobierno de las Ryukyu, los gobiernos de Estados Unidos y Japón acordaron en Noviembre de 1967 que el poder administrativo sobre Okinawa sería transferido a la isla principal japonesa, para que así, el gobierno japonés se encargara de proteger las bases militares norteamericanas de las protestas continuas de la población. La situación en Okinawa, pese a todo, se iba deteriorando más y más en detrimento de los intereses de las bases militares. Las gigantescas manifestaciones organizadas por Fukkukyo en Noviembre de 1967, que había tenido lugar en protesta contra el acuerdo entre Japón y los Estados Unidos sobre el territorio de Okinawa, dejaron claro de un modo bastante explícito que las bases norteamericanas debían ser eliminadas, para así cumplir la exigencia de la devolución del territorio de Okinawa a Japón.

En enero de 1968, la asamblea local de Kadena, pueblo en el cual la mayor parte del territorio estaba ocupado por la Base Aérea de Kadena, la mayor base aérea norteamericana en el Este de Asia, decidió exigir la eliminación de la base aérea. Al mes siguiente, cuando los B52 volvieron a la base y mostraron signos de ir a estacionarse permanentemente, prácticamente toda la población de Okinawa explotó en campañas masivas contra la permanencia de los B52 y las propias bases militares estadounidenses.

El 10 de Febrero, el Gobierno de Ryukyu decidió unánimemente oponerse al estacionamiento permanente de los bombarderos B52 en Okinawa y pidió la inmediata salida de los mismos y la suspensión de todo acto de guerra. Cinco días después, la asamblea local de Kadena decidió oponerse al estacionamiento de los bombarderos en la base aérea de Kadena y exigió la retirada inmediata de los mismos, tras ella, muchas otras asambleas locales siguieron el ejemplo de la de Kadena. El 27 de Febrero, más de 10000 personas marcharon en Kadena, pidiendo la retirada inmediata de los B52. Kyoshokuin-kai asumió la 'retirada de las bases militares norteamericanas' como su campaña política explícita en su conferencia de Marzo.

En la cúspide de todo este desarrollo, el 24 de Abril, el Zenguro de los trabajadores de las bases militares llevó a cabo su exitosa campaña de 'un día sin sueldo' con una huelga de facto de 24 horas, demandando la revocación de una orden

militar estadounidense que eliminaba el derecho a huelga de los trabajadores y restringía las actividades de los sindicatos además de pedir un aumento sustancial de sus salarios. En ese momento, el Zenguro unía alrededor de 18000 trabajadores de unos 35000 de los que eran empleados directa o indirectamente por la base militar norteamericana, de estos, alrededor de 23000 participaron en el día de huelga sin sueldo.

La autoridad militar y colonial admitió el derecho de negociación colectiva de los trabajadores de las bases dos días antes de la acción del día 24 de Abril, haciendo así que el éxito de la acción fuera un gran choque para dicha autoridad, que retiró los castigos disciplinarios contra los trabajadores.

Mientras tanto, en Enero de 1968, el gobierno Norteamericano aceptaba la elección pública del jefe del ejecutivo del Gobierno de las Ryukyu. Chobyō Yara, presidente de las Asociación de Profesores de Okinawa se convirtió en el candidato de Fukkikyo para jefe ejecutivo local en Abril, la coalición para la campaña pro-Fukkikyo nació para las elecciones de Junio y tuvo pocos efectos sobre las movilizaciones populares contra el estacionamiento de los B52. El gobierno de la isla principal de Japón y el Partido Demócrata Liberal, que gobernaba en este momento intervino agresivamente en las elecciones de Okinawa, especialmente el secretario general del partido en la isla principal japonesa, que estaba siendo tremendamente intimidatorio hacia la gente de Okinawa. Pese a todo, Chobyō Yara fue elegido para el puesto de jefe ejecutivo del Gobierno de las Ryukyu el 10 de Noviembre, con 237,566 votos a su favor y 206,011 para el candidato pro-colonia militar, con una participación del 90.58%.

El recrudecimiento de las protestas en toda Okinawa a causa de la huelga general contra los B52 del 4 de Febrero.

El 19 de Noviembre, 9 días después de la elección, un B52 falló el aterrizaje y explotó espectacularmente en la base militar de Kadena. El incidente fue espantoso para toda la población de Okinawa, encontrándose el lugar nada lejos del depósito nuclear. Ese mismo día, la asamblea local de Kadena, la oficina del pueblo y el Departamento de Educación convocaron una jornada de protesta. En Diciembre, se organiza la B52-tekkyō Gensen-kiko-sōshi Kenmin-kyōtokaigi (Consejo de Lucha Unificada de la Prefectura para la retirada de los B52 y la comprobación de los submarinos nucleares) como un organismo de lucha único, mucho más amplio, unitario e inclusivo que los anteriores organismos y organizó una manifestación ampliamente secundada en los alrededores de la Base Aérea de Kadena.

A mediados de Diciembre, Okinawa-ken Rodokumiai Kyōgikai (Kenrokyō: Consejo de los Sindicatos de la Prefectura de Okinawa) llevó a cabo su congreso de emergencia, decidiéndose en este realizar una campaña por la huelga general en exigencia de la retirada total de los B52 así como una ‘sentada’ masiva en Kadena.

A principios de Enero de 1969, el comité de dirección del Kenminkyōto decidió convocar una huelga general y organizar una manifestación con 100mil personas además de una sentada en Kadena el 4 de febrero. A mediados de Enero, el Congreso de emergencia del Zenguro apoyó el plan la huelga para el día 4 con 223 votos a favor, 13 en contra y una abstención, y el Kyōshokuin-kay decidió, también, unirse a la acción general, confirmando la aprobación del 95% de sus miembros.

El 24 de Enero, 40000 personas participaron en la manifestación de ánimo del Kenminkyōto como preparación a la huelga general del 4. Los tenderos de la ciudad, los pescadores y la gente de los pueblos empezaron a movilizarse para ese día.

El 28 de Enero, el presidente de Kenminkyoto publicó la directiva final de preparación para la huelga general y todas las organizaciones y grupos se comprometieron en los últimos esfuerzos para las acciones del día 4. La mayoría de la población de Okinawa fueron movilizados para la confrontación directa con la autoridad colonial y militar estadounidense y contra la responsabilidad y los intereses reales de las bases militares, que habían tenido una clara relevancia para la guerra norteamericana contra Vietnam y el tratado sobre seguridad entre Japón y los Estados Unidos.

Enfrentado a este reto masivo presentado por toda la población de Okinawa, la autoridad norteamericana estaba falta de poder, en el sentido de que no le quedaba mucho espacio para lo que quisiera decidir a excepción de la supresión de la huelga general. En este contexto, el Japón peninsular y el gobierno burgués del LDP jugaron un papel clave en el bloqueo de la huelga general del 4 de febrero en Okinawa.

Una nueva fase de las movilizaciones anticoloniales y antimilitaristas y la situación de la clase trabajadora en el Japón peninsular.

La imparable oleada de movilizaciones para la huelga general echó por tierra el proceso de transferencia imperialista y burguesa del poder administrativo de Okinawa desde los Estados Unidos hacia el gobierno de Japón. De este modo, con los grandes movimientos que se generaron con motivo del día 4 de Febrero, la población de Okinawa había entrado en una nueva fase en la cual eran forzados a lidiar con el Japón peninsular como un todo, el Estado y la Sociedad, como un asunto de gran y directa importancia para sus propios intereses políticos y sociales. Había dos obstáculos principales con los que se encontró en pueblo de Okinawa: el Estado burgués del Japón y su entorno internacional desde los 50, y la estructura política del movimiento de la clase trabajadora en ese momento.

Después de la victoria de la tercera revolución China en 1949 y la explosión de la guerra de Corea en 1950, Okinawa se convirtió en un punto militar estratégico para los Estados Unidos en su intento de contener y confrontar a la nueva China en el Este de Asia. Y Japón, que había sido vencido, ocupado y desarmado militarmente por las fuerzas armadas norteamericanas en 1945, había sido fuertemente dependiente de la maquinaria de ‘contención’ estadounidense contra China, desde su independencia forman en 1952. Esto es, el régimen político militar que había sido instaurado con la relación de ‘seguridad’ de Japón y los Estados Unidos se había convertido en el marco internacional esencial para el Estado burgués Japonés y el complejo militar de los Estados Unidos en Okinawa era el pivote de ese acuerdo.

De hecho, a final de 1968, el Japón peninsular, o su Estado burgués, comenzó a ejercer su dominación sobre la población de Okinawa en defensa de éste marco esencial internacional, haciendo así que las movilizaciones populares de Okinawa entraran en conflicto directo con el Japón burgués.

El desarrollo posterior de las movilizaciones populares en oposición al complejo militar Estadounidense les llevaría a rechazar la administración del gobierno peninsular sobre Okinawa y a avanzar hacia una confrontación directa, que potencialmente podría acabar por crear una situación de doble poder regional, encarándose con el Estado burgués de la península.

Cuando las movilizaciones populares de Okinawa habían entrado en una nueva etapa, había otro problema mortal: la situación del movimiento obrero en la isla principal en ese momento. El movimiento, en Okinawa, había seguido una evolución ascendente general en los 50 y los 60 tras la Segunda Guerra Mundial, empezando en el periodo extremadamente complicado de finales de los 40. Al contrario que ellos, el movimiento obrero del Japón peninsular siguió una evolución regresiva desde el periodo inmediatamente posterior a la guerra hasta los años 60.

Inmediatamente después de la derrota de Japón, bajo ocupación estadounidense, el movimiento obrero de Japón explotó como clase por primera vez y se llevaron a cabo luchas multitudinarias bajo la dirección de la Federación Nacional de Sindicatos Industriales, dirigido por los comunistas, a finales de los años 40. Tanto esta gran ola de luchas militantes, como la propia Federación fueron derrotadas decisivamente por las autoridades Estadounidenses durante la ocupación y la burguesía y Gobierno Japonés en el año 49 y 50. Los sindicatos cayeron bajo elementos anticomunistas, que se posicionaban como pro-Partido Socialista y una nueva federación reformista de ‘sindicatos intra-empresa’ fue fundada en el 50.

Luego, en la segunda mitad de los años 50, con la recuperación económica y un acomodo relativo de las tensiones políticas internacionales, hubo un significativo aumento de la militancia entre la mayor parte de los trabajadores dentro de la propia estructura de los sindicatos ‘intra-empresa’ y se desarrollaron gigantescas campañas pacifistas y democráticas con el bloque del Partido Socialista y la federación de sindicatos reformistas haciendo de paraguas hegemónico de las movilizaciones políticas. Pese a todo, las fuerzas sindicales reformistas del sector privado acabaron por hundirse y fueron reemplazadas por fuerzas de derecha, que se posicionaban a favor de la patronal dentro de los sindicatos de los grandes negocios a finales de los 50 y los 60, mientras las fuerzas reformistas sindicales que quedaban en el sector público profundizaban su alienación por el rango y el archivo y exhibían un cambio derechista al mismo tiempo.

Enfrentadas con el movimiento de Okinawa y la huelga general del 4 de Febrero, en 1968-1969, las fuerzas sindicales derechistas del sector privado mostraban, simplemente, su rechazo ante el mismo, mientras las fuerzas reformistas del sector público eran evasivas al respecto y se reservaban ante la acción general preparada. Por otro lado, había procesos de radicalización bien extendidos entre distintas capas de la población de la península e incluso actividad significativa de la extrema izquierda entre estudiantes y trabajadores jóvenes desde mediados de los 60 hasta los 70, pero esos procesos y actividades de la izquierda radical no afectaron a la estructura básica del movimiento obrero organizado, pues las actividades de masas de dicha izquierda se mantuvieron como un movimiento militante de protesta, corriente embrionaria del movimiento obrero.

La ruptura de la huelga general del 4 de Febrero y la devolución de Okinawa a la administración del Japón.

De este modo, cuando la movilización anticolonial y antimilitar de Okinawa entró en su nueva etapa para encontrarse directamente con el Estado Japonés en 1968-69, la mayor parte de la clase trabajadora no estaba preparada para defender las movilizaciones de

Okinawa, sino más bien estructurada para frenar las movilizaciones populares de Okinawa y venderse al Estado burgués.

Por otra parte, como se ha indicado en la sección anterior, el posterior desarrollo de las movilizaciones anticoloniales y antimilitaristas significarían oponerse directamente a la administración del gobierno de la península sobre Okinawa. En cuanto a esta cuestión, el movimiento Fukkikyo y su jefe ejecutivo local, C. Yara, fueron bastante ambiguos y nada unitarios. El movimiento Fukkikyo estaba tendiendo hacia una orientación de rechazo para con la administración de la isla principal de Japón. Pese a todo, la línea del jefe ejecutivo, Yawa, era literalmente reformista en el sentido de que él mismo se posicionó a favor de la devolución de Okinawa a la administración de la península y por realizar esfuerzos para provocar mejoras en dicha administración en favor del pueblo de Okinawa.

Tras esto, tomando total ventaja de la orientación reformista de Yara y de las ambiguas relaciones entre el movimiento y el jefe ejecutivo, y apoyándose en la pasividad y falta de interés del movimiento obrero organizado de la península, el Gobierno del LDP intervino en la situación y trabajo para destruir la campaña por la huelga general del 4 de Febrero. Sosteniendo que la huelga general podría complicar la negociación entre Japón y los Estados Unidos para la devolución de Okinawa y mintiendo sobre la posible retirada cercana de los B52 en unos cuantos meses, el Gobierno Japonés presionó a Yara para promover la cancelación de la huelga general, a su vez, las federaciones nacionales de sindicatos colaboraron con el Gobierno en esta operación.

Los procesos básicos que han ocurrido en Okinawa y sus alrededores han podido quedar resumidos en este artículo. Pese a todo, existe otro problema: éste es cómo entender el carácter específicamente ‘nacionalista’ del movimiento Fukkikyo. Esta cuestión no es tratada en este artículo en absoluto.

Sakai Yohichi fue militante de la Cuarta Internacional Japonesa desde 1959 hasta los 90. Editor general de los ‘Escritos de Leon Trotsky’ en Japón, desde mediados de los 70 hasta principio de los 90.

(Este artículo está basado en los siguientes libros sobre Okinawa, escritos por Yoshio Nakano y Moriteru Arasaki: ‘El asunto Okinawa: 20 años’(Iwanami-shoten,1965). ‘Okinawa: sobre 1970’(Iwanami-shoten,1970), ‘La historia de la posguerra en Okinawa’ (Iwanami-shoten, 1976).

Traducción: Daniel Alcalde

